

## Záznam

### Zo VI. zasadnutia Komisie obchodu, služieb, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja zo dňa 02.11.2017

V Galante dňa 6.11.2017

Prítomní: podľa prezenčnej listiny

Predseda komisie Mgr. Biró v úvode privítal všetkých prítomných, otvoril zasadnutie komisie a predložil návrh programu rokovania (viď. nižšie), ktorý členovia jednomyseľne schválili.

#### **Program:**

1. Otvorenie
2. Kontrola plnenia úloh:
  - zo dňa 06.04.2017
  - a) Dosledovať a preveriť fungovanie ubytovacieho zariadenia spoločnosti LARGO SK s.r.o. na Matúškovskej ceste v Galante – ústna informácia
  - zo dňa 05.09.2017
  - b) Oslovenie partnerských miest listom za účelom návštevy zástupcu mesta a poslancov z dôvodu oživenia spolupráce – ústna informácia
  - c) Spracovanie koncepcie a fin. kalkulácie na zriadenie monotematickej izby v južnej veži NgK – izba Z. Kodálya
  - d) Prehľad príjmu z dani za ubytovanie so zoznamom ubytovní na území mesta Galanta k 31.8.2017
  - e) Oslovenie zástupcov mesta Pszczyna z Poľskej republiky za účelom nadviazania partnerstva – ústna informácia
  - f) Spracovanie alternatív ďalšieho využitia budovy bývalého CVČ – prebieha príprava archit. súťaže návrhov
3. TC Galandia - informatívna správa
4. Rôzne
5. Záver

#### **K bodu č. 2**

##### **Kontrola plnenia úloh**

- a) **Dosledovať a preveriť fungovanie ubytovacieho zariadenia spoločnosti LARGO SK s.r.o. na Matúškovskej ceste v Galante – ústna informácia**

Mgr. Sláviková – daňová kontrola ubytovne sa uskutočnila, zistilo sa, že spoločnosť LARGO SK s.r.o. ukončila svoju činnosť a ubytovacie zariadenie prevzala od apríla nová spoločnosť M-holding, a.s. s tým, že v septembri doplatili všetky nedoplatky dane z ubytovania od apríla 2017.

- b) **Oslovenie partnerských miest listom za účelom návštevy zástupcu mesta a poslancov z dôvodu oživenia spolupráce – ústna informácia**

Mgr. Sláviková – s partnerskými mestami má Galanta dobré vzťahy, mestá spolupracujú v rôznych sférach. Jedine s mestom Paks viazne spolupráca.

Mgr. Biró – navrhol návštevu mesta Paks v dohľadnej dobe, najlepšie v období od novembra

- január stanoviť termín návštevy, s čím súhlasili všetci členovia komisie.

Zs. Takáč – upozornil na fakt, že bol zvolený nový primátor mesta Paks a je potrebné sa s ním stretnúť v dohľadnej dobe, tiež súhlasí s termínom návštevy do januára.

**c) Spracovanie koncepcie a fin. kalkulácie na zriadenie monotematickej izby v južnej veži NgK – izba Z. Kodálya**

Materiál predložil Mgr. P. Kolek. Spolupracovali s Csemadokom, nakoľko majú dosah na rôzne materiály, písomnosti, originály, ktoré by mohli byť vyžiadané, zapožičané v rámci dobrých vzťahov s Kecskeméтом a rôznych inštitúcií súvisiacich s Kodályom. Upozornil na fakt, že sa cena navýšila, nakoľko pribudli bezpečnostné prvky – alarm, bezp. dvere atď. Sú to len odhadované náklady, počas realizácie sa bude dopĺňať skutočná cena.

Mgr. Biró – zaujímal sa, či by mohla byť miestnosť hotová do mája, na výročie udelenia čestného občianstva Z. Kodálya.

Mgr. Kolek – májovým termínom si nie je istý, ale do Galantských trhov to vidí reálne.

Mgr. Biró – navrhol vyčleniť do rozpočtu 2018 – 16 000 € na zriadenie monotematickej izby, prvý termín dokončenia do konca mája, druhý termín do Galantských trhov.

Mgr. Kolek – navrhol zaviesť tento bod ako stabilný bod rokovania komisie, aby mala komisia aktuálne informácie o situácii.

**Stanovisko komisie: Členovia komisie jednomyseľne súhlasili s návrhom vyčleniť 16 000 € z rozpočtu mesta na rok 2018 aj s predpokladaným prvým termínom realizácie koncom mája 2018.**

**d) Prehľad príjmu z dani za ubytovanie so zoznamom ubytovní na území mesta Galanta k 31.8.2017**

Materiál predložila Mgr. Sláviková. Upriamila pozornosť na zmenu prevádzkovateľov niektorých ubytovacích zariadení.

Mgr. Kolek – nezdal sa mu počet prenocovaní za jednotlivé mesiace v Hoteli City, v máji je veľmi veľký pohyb, od mája to opäť klesá.

Mgr. Sláviková – upresnila, že Hotel City opäť prenajíma izby pre kórejských hostí. Aj viac lôžkovú izbu prenajímajú pre jedného hostia. Obsadenosť je možné odkontrolovať cez hotelový rezervačný systém, čo potvrdil aj pán Takáč.

Mgr. Biró - navrhol vykonať kontrolu Hotela City a pravidelne aj ostatných ubyt. zariadení a podávať správy o kontrolách. S týmto návrhom členovia komisie jednomyseľne súhlasili.

**e) Oslovenie zástupcov mesta Pszczyna z Poľskej republiky za účelom nadviazania partnerstva – ústna informácia**

Mgr. Sláviková - informovala členov, že sa s pánom MVDr. Pallyom pokúšali emailom aj telefonicky skontaktovať s vedením mesta Pszczyna, čo skončilo neúspechom.

Mgr. Biró – navrhol osobnú návštevu na jar 2018. Do delegácie sa prihlásil aj pán Zs. Takáč, Mgr. P. Kolek a Mgr. Barczy.

**f) Spracovanie alternatív ďalšieho využitia budovy bývalého CVČ – prebieha príprava archit. súťaže návrhov – zostáva v sledovaní**

Na záver bodu č. 2 Mgr. Biró podal informáciu z rokovania s investorom stavby PARKHOUSE, na ktorom bol predstavený nový návrh zohľadňujúci všetky požiadavky obyvateľov okolitých bytových domov. Po 12.11. navrhuje zvolať rokovanie s obyvateľmi, ktorí majú byť písomne

informovaní formou listov. Upovedomení o termíne stretnutia s obyvateľmi majú byť aj poslanci. Okrem 15 parkovacích miest navrhujú vybudovať aj kontajnerové státie.

### **K bodu č. 3**

#### **TC Galandia – informatívna správa**

Konateľ spoločnosti Zsolt Takáč predložil materiál a popísal aktuálny stav v termálnom centre. Upresnil, že najväčšie problémy sú s toboganmi a vnútornými priestormi. V dohľadnej dobe plánuje objednať demontáž toboganov, má dve cenové ponuky. Demontáž sa uskutoční za prítomnosti zástupcov mesta, spraví sa fotodokumentácia.

Vnútorná technológia sa testuje – časť potrubí vyschla, nakoľko nebola používaná. Tesnenia potrubí sa budú vymieňať budúci týždeň. Pozitívum vidí, že drahé čerpadlá sa podarilo spojzdať. Znovuspustenie systému bude stáť okolo 60 000 €, dá sa povedať, že je to v norme. Dôležité je to, že voda z vrtov, ktorá mala dokurovať vodu na kúpalisku, nebola dostatočne teplá na fungovanie takto nastaveného kúpaliska. Táto voda nespĺňa teplotou ani tlakom tie parametre, ktoré kúpalisko potrebuje. Aby sme nemali opäť vysoké náklady na EE, kúpalisko potrebuje aspoň 31 stupňovú vodu – inak sa dohrieva elektrickou. Pri plnej funkčnosti potrebovalo čerpadlo určitý objem vody, ktorý tiež nebol vždy postačujúci, dočerpalo si studenú vodu, čo sa opäť muselo nahriať pomocou EE.

Konateľ plánuje umiestniť filtrovací systém na reguláciu tlaku, merač a čistenie vody. Ak sa dosiahne, že do Galandie dostaneme 40 stupňovú vodu, tak kúrenie a ohrev vody v bazénoch bude zdarma.

V statike došlo k dohode, že pán Ing. arch. Struhár dostal 30 dní, počas ktorých má predložiť statikom overený, opečiatkovaný dokument súvisiaci s oceľovou konštrukciou strechy, že tá konštrukcia za istých podmienok vyhovuje. Za tú stavbu v tom prípade zodpovedá statik. Ak toto pán Struhár predloží, v lete môžeme otvoriť kúpalisko s novou strešnou konštrukciou.

Vzduchotechnika, ktorá tam je, je špičková a maximálne postačujúca, len problém bol s jej používaním. Systém sa nepoužíval ako mal z dôvodu šetrenia EE, avšak veľké straty spôsoboval ohrev vody, nie táto vzduchotechnika. Ak sa vyrieši problém s ohrevom vody, môže sa spustiť vzduchotechnika naplno.

Mgr. Kolek – úplné odstavenie kúpaliska bol podľa jeho názoru obrovský problém, zodpovednosť za to by si mal zobrať štatutár na seba. Má informáciu, že do Kaskád ešte odteká asi 30 stupňová voda – je potrebné s tým niečo urobiť. Ak pán Struhár predloží potrebný dokument na strešnú konštrukciu, súhlasí s otvorením kúpaliska v lete. K ostatným materiálom žiada predložiť aj stanovisko pôvodného autorského tímu, aby sme sa v budúcnosti vyhli súdnym problémom.

Zs. Takáč – autorský zákon jasne zafinováva, na čo sa vzťahuje alebo nevzťahuje autorské právo. Keď sa jedná o rekonštrukciu, obnovu, tzv. havarijnú alebo inú činnosť, nie je nutné vlastníka osloviť, nevzťahuje sa na to autorský zákon. Keby to chcel celé inak nadizajnovať, toto je všetko potrebné doložiť stanoviskom autorov. Ak je to v rámci pôdorysov a nemenných stien, v tomto prípade netreba riešiť autorské práva. Každá stavebno-technická zmena Galandie bude konzultovaná s autorským tímom stavby. Pán Takáč do mesiaca predloží dve varianty cenových ponúk na tobogany, z ktorých poslanci vyberú a schvália aj rozpočet na celkovú opravu budovy, resp. strechy.

F. Psota – veľký problém vidí aj v nevhodnom použití dlažby v exteriéri kúpaliska.

Zs. Takáč – konzultoval aj materiál použitý v exteriéri, má tiež viac návrhov na použitie nových, vhodnejších materiálov. Tiež dodal, že do jeho menovacieho dekrétu bolo vložené ustanovenie, že sa nemôže dostať do blízkeho ani ďalekého obchodného kontaktu so spoločnosťou Esterházy Galanta s.r.o.

Stanovisko Komise OSCRaRR: **Komisia predložený materiál prerokovala a jednohlasne prijala stanovisko, aby ku každej stavebno-technickej úprave bolo doložené písomné stanovisko autorov stavby. Informatívnu správu zobrala komisia jednohlasne na vedomie**

#### **K bodu č. 4**

##### **Rôzne**

F. Psota – požiadal preveriť, či hlavný kontrolór MVDr. Pallya podal stanovisko k ubytovni v budove SLSP.

Zs. Takáč – upozornil členov na ubytovanie cudzincov na ul. Úzkej, v budove bývalého Kožatexu a bývalého SPP. Na túto situáciu bol upozornení pani Zuberecovou, ktorá v tejto ulici prevádzkuje ubytovacie zariadenie. Po osobnej kontrole bol zhrození tým čo videl.

Mgr. Kolek – navrhol preveriť priestory bývalého Kožatexu a bývalého SPP – na čo sú používané tieto budovy, kedy vznikli, či spĺňajú naše VZN, či majú povolenia.

Stanovisko komisie OSCRaRR: **Komisia navrhla preveriť ukončenie kontroly ubytovacieho zariadenia v budove SLSP a preveriť priestory bývalého Kožatexu a bývalého SPP – účel ich využitia, či majú povolenia, či spĺňajú naše VZN a kedy vznikli. Členovia komisie s týmito návrhmi jednomyselne súhlasili.**

#### **Záver**

##### **Úlohy:**

a) kontrola Hotela K&S City a zaviesť pravidelné kontroly aj ďalších ubytovacích zariadení v Galante a podávať správy o kontrole.

Z: OFaSM, Ing. J. Srnka Phd.

T: do najbližšej komisie

b) preveriť budovy bývalého Kožatexu a SPP na ul. Úzkej, účel ich využitia, či majú povolenia na činnosť, či spĺňajú naše VZN a kedy vznikli.

Z: Mgr. Miroslav Psota, prednosta MsÚ

T: do najbližšej komisie

c) spracovanie alternatív ďalšieho využitia budovy bývalého CVČ

Z: ORM, Ing. Z. Krišková

T: do najbližšej komisie

Po prerokovaní všetkých schválených bodov rokovania komisie predseda Mgr. Biró všetkým prítomným poďakoval za účasť a ukončil rokovanie.

Mgr. László Biró v.r.  
predseda komisie

Zapísala: Mgr. Sláviková